

COPERTO GRATIS / COVER CHARGE FREE / COUVERT COMPRIS / GEDECK FREI

Antipasti /Hors d'œuvre / Vorspeisen

Bresaola con rucola e scaglie di grana	€ 9,00
Dry-salted beef with rocket and Parmesan cheese / Viande sèche avec roquette et Parmesan / Bündner Fleisch mit Rucola und Parmesan Käse	
Prosciutto crudo di Parma con mozzarella	€ 9,00
Parma ham & mozzarella /Jambon cru et mozzarella / Roher Schinken mit mozzarella	
Affettato misto con verdure alla griglia	€ 10,00
Cold cuts with grilled vegetables / Assiette de charcuterie avec légumes grillés / Gemischt Geschnitten mit Gemüse vom Grill	
Tomino con fichi secchi al maraschino, noci e miele	€ 10,00
Tomino cheese with dried figs, walnuts and honey / Tomino fromage avec figues séchées, noix et miel / Tomino Käse mit getrocknete Feigen, Walnüsse und Honig	
Trilogia di carpione del nostro lago	€ 9,00
Fried & marinated lake fish filets / Filetes de poisson du lac frit et mariné / Frittiert und mariniert Seefischfilet	
Mazzancolle in conchiglia con salsa aurora	€ 9,00
Shrimps cocktail / Cocktail de crevettes / Krabbencocktail	

Primi piatti / First course / Entrée / Erster Gang

Spaghetti con pomodoro e basilico	€ 7,00
Spaghetti with tomato sauce and basil / Spaghettis avec sauce tomate et basilic / Spaghetti mit Tomatensauce und Basilikum	
Minestrone di verdure con crostoni	€ 7,00
Vegetable soup / Potage aux legumes / Gemüsesuppe	
Spaghetti alla bolognese	€ 8,00
Spaghetti Bolognese style / Spaghettis à la bolognaise / Spaghetti nach Bologneser Art	
Lasagne di carne	€ 8,00
Lasagne /Lasagnes	
Pennette al pesto e gamberetti	€ 9,00
Pasta quills with pesto sauce and shrimps / Pâtes courtes au pistou et crevettes / Makkaroni mit Pestosauce und Krabben	
Spaghetti alle vongole	€ 9,00
Spaghetti with clams / Spaghettis avec clovisses / Spaghetti mit Venusmuscheln	
Ravioli di pesce al pomodoro e basilico	€ 10,00
Fish ravioli with tomato sauce and basil / raviolis de poisson avec sauce tomate et basilic / Fische-Ravioli mit Tomatensauce und Basilikum	
Risotto al pesce persico (minimo due persone)	€ 11,00
Risotto with perch fish / Risotto au Perche / Risotto mit Barschfisch	

Secondi a base di pesce fish / poissons / Fische

Trota iridea sfilettata al forno	€ 9,00
Baked Rainbow trout fillets / Filet de truite arc-en-ciel filet au four / Im Ofen gebackene Regenbogen Forelle Filet	
Lavarello sfilettato al burro e salvia	€ 10,00
Whitefish fillets with butter and sage / Filet de lavaret au beurre et sauge / Felchenfischfilet mit Butter und Salbei	
Frittura di pesciolini	€ 10,00
Fried fish / Petites poissons frites / Gebratener Fische	
Grigliata mista di pesce di lago	€ 14,00
Mix grilled of lake fish / Grillade mixte de poissons de lac / Gemischter Grill aus Seefische	

... a base di carne meat / viande / Fleisch

Controfiletto di manzo alla griglia con rucola	€ 13,00
Grilled beef steak with rocket / Entrecôte de bœuf grillé avec roquette / Ridersteak vom Grill mit Rucola	
Battuta di petto di pollo al limone	€ 9,00
Lemon chicken breast / Poitrine de poulet au citron / Hühnerbrust mit Zitrone Sauce	
Arrosto di vitello al forno	€ 10,00
Baked roast veal / Rôti de veau au four / Kalbsbraten	

Contorni / Vegetables / Garniture / Beilage

Insalata verde o mista	€ 4,00
Mixed or green salad / Salade panachée ou salade verte / Gemischter oder Grüner Salat	
Patatine fritte	€ 4,00
Chips / Pommes frites	
Verdure alla griglia	€ 5,00
Grilled vegetables / Légumes grillés / Gemüse vom Grill	
Formaggi misti	€ 7,00
Assorted cheese / Fromages assortis / Gemischte Käseplatte	

Dolci / Sweets / Desserts / Süßspeisen

Dolci della casa	€ 4,00
Homemade cakes / Gâteau fait maison / Hausgemachter Kuchen	

LE NOSTRE INSALATE

CAPRESE € 7,00

pomodori, mozzarella, basilico

Tomato, mozzarella, basil / Tomato, mozzarella, basilic / Tomaten, Mozzarella, Basilikum

INSALATA DELLA CASA € 8,00

insalata verde, carote, pomodori, mozzarella, olive nere, prosciutto cotto

Green salad, carrots, tomatoes, mozzarella, black olives, ham /

Salade verte, carottes, tomates, mozzarella, olives noires, jambon cuit /

Grüner Salat, Karotten, Tomaten, Mozzarella, Gekochter Schinken, Schwarze Oliven

RICCARDO € 9,00

insalata verde, carote, pomodori, mozzarella, olive nere, rucola, scaglie di grana

Green salad, carrots, tomatoes, mozzarella, black olives, rocket, parmesan cheese /

Salade verte, carottes, tomates, mozzarella, olives noires, roquette, Parmesan /

Grüner Salat, Karotten, Tomaten, Mozzarella, Schwarze Oliven, Rucola, Parmesan

CINZIA € 9,00

insalata verde, carote, pomodori, mozzarella, olive nere, tonno, acciughe

Green salad, carrots, tomatoes, mozzarella, black olives, tuna, anchovies /

Salade verte, carottes, tomates, mozzarella, olives noires, thon, anchois /

Grüner Salat Karotten, Tomaten, Mozzarella, Schwarze Oliven, Thunfisch, Sardellen

MANUEL € 9,00

insalata verde, carote , pomodori, mozzarella, olive nere, salsa rosa, gamberetti

Green salad, carrots, tomatoes, mozzarella, black olives, cocktail sauce, shrimps /

Salade verte, carottes, tomates, mozzarella, olives noires, sauce cocktail, crevettes /

Grüner Salat, Karotten, Tomaten, Mozzarella, Schwarze Oliven, Cocktail-Sauce Krabben

FRANCO € 9,00

insalata verde, carote, pomodori, mozzarella, olive nere, verdure alla griglia

Green salad, carrots, tomatoes, mozzarella, black olives, grilled vegetables /

Salade verte, carottes, tomates, mozzarella, olives noires, légumes grillés /

Grüner Salat, Karotten, Tomaten, Mozzarella, Schwarze Oliven, Gemüse vom Grill

LUCA € 9,00

insalata verde, carote, pomodori, mozzarella, olive nere, bacche di goji, noci

Green salad, carrots, tomatoes, mozzarella, black olives, goji berries, walnuts /

Salade verte, carottes, tomates, mozzarella, olives noires, baies de goji, noix /

Grüner Salat, Karotten, Tomaten, Mozzarella, Schwarze Oliven, Goji-Beeren, Walnüsse

COPERTO GRATIS / COVER CHARGE FREE / COUVERT COMPRIS / GEDECK FREI

MENU 13,00

<p>Frittura di pesciolini Fried fish/ Petites poissons frites / Gebratener Fische</p>	<p>Filetto di trota iridea al forno Baked Rainbow trout fillet / Filet de truite arc-en-ciel filet au four / Im Ofen gebackene Regenbogenforelle filet</p>	<p>Arrosto di vitello al forno Baked roast veal / Rôti de veau au four / Kalbsbraten</p>
<p>+</p>	<p>+</p>	<p>+</p>
<p>Patatine fritte Chips / Pommes frites</p>	<p>Patatine fritte Chips / Pommes frites</p>	<p>Patatine fritte Chips / Pommes frites</p>
<p>+</p>	<p>+</p>	<p>+</p>
<p>Insalata mista Mixed salad / Salade panachée / Gemischter Salat</p>	<p>Insalata mista Mixed salad / Salade panachée / Gemischter Salat</p>	<p>Insalata mista Mixed salad / Salade panachée / Gemischter Salat</p>

COPERTO GRATIS / COVER CHARGE FREE / COUVERT COMPRIS / GEDECK FREI

MENU 16,00

Pennette al pesto e gamberetti

Pasta quills with pesto sauce and shrimps / Pâtes courtes au pistou et crevettes /
Makkaroni mit Pestosauce und Krabben

oppure / or / ou / oder

Spaghetti con pomodoro e basilico

Spaghetti with tomato sauce / Spaghettis avec sauce tomate et basilic /
Spaghetti mit Tomatensauce und Basilikum

oppure / or / ou / oder

Lasagne di carne

Lasagne / Lasagnes

Filetto di trota iridea al forno

Baked Rainbow trout fillet / Filet de truite arc-en-ciel au four /
Im Ofen gebackene Regenbogenforellefilet

oppure / or / ou / oder

Frittura di pesciolini

Fried fish/ Petites poissons frites / Gebratener Fische

oppure / or / ou / oder

Arrosto di vitello al forno

Baked roast veal / Rôti de veau au four / Kalbsbraten

Patatine fritte

Chips / Pommes frites

oppure / or / ou / oder

Insalata mista

Mixed salad / Salade panachée / Gemischter Salat

LE NOSTRE PIZZE

- MARGHERITA** € 5,00
Tomato & mozzarella / Tomate et mozzarella / Tomaten und Mozzarella Käse
- NAPOLETANA (pomodoro, mozzarella, acciughe)** € 7,00
Tomato, mozzarella, anchovies / Tomate, mozzarella, anchois / Tomaten, Mozzarella Käse, Sardellen
- SALAME NOSTRANO** € 7,00
Tomato, mozzarella, salami / Tomate, mozzarella, saucisson / Tomaten, Mozzarella Käse, Salami
- WÜRSTEL** € 7,00
Tomato, mozzarella, hot dog / Tomate, mozzarella, saucisse de Francfort / Tomaten, Mozzarella Käse, Bratwurst
- CON PATATINE** € 7,00
Tomato, mozzarella, chips / Tomato, mozzarelle, pommes frites
Tomaten, Mozzarella Käse, Pommes frites
- GORGONZOLA** € 7,00
Tomato, mozzarella, blue-cheese / Tomate, mozzarella, fromage persillé / Tomaten, Mozzarella Käse, Blauschimmelkäse
- PROSCIUTTO E FUNGHI** € 8,00
Tomato, mozzarella, ham, mushrooms / Tomate, mozzarella, jambon cuit, champignons / Tomaten, Mozzarella Käse, gekochter Schinken, Pilze
- TONNO** € 9,00
Tomato, mozzarella, tuna / Tomato, mozzarelle, thon / Tomaten, Mozzarella Käse, Thunfisch
- 4 STAGIONI** € 9,00
(pomodoro, mozzarella, funghi, carciofi, prosciutto cotto, olive nere)
Tomato, mozzarella, mushrooms, artichokes, ham, black olives /
Tomate, mozzarella, champignons, artichauts, jambon cuit, olives noires /
Tomaten, Mozzarella Käse, Pilze, Artischocken, gekochter Schinken, Schwarze Oliven
- GAMBERETTI E RUCOLA** € 9,00
Tomato, mozzarella, shrimps, rocket / Tomate, mozzarella, crevettes, roquette /
Tomaten, Mozzarella Käse, Krabben, Rucola
- HAWAI (pomodoro, mozzarella, ananas)** € 9,00
Tomato, mozzarella, pineapple / Tomate, mozzarella, ananas /
Tomaten, Mozzarella Käse, Ananas

BEVANDE

Beverages / Boissons / Getränke

APERITIVI € 3,50

Campari Soda / Aperol / Crodino / Martini Bianco/ Martini Rosso /
Ricard / Marsala / Porto

Aperol spritz e campari spritz € 6,00

VINO DELLA CASA SFUSO bianco, rosso, rosato

Wine in carafe white, red, rosé / Vin en carafe blanc, rouge, rosé / Wein in der
Karaffe Weiß, Rot, Rosé

0,25 l € 4,00

0,5 l € 6,00

1 lt € 10,00

ACQUA MINERALE GASSATA O NATURALE microfiltrata da 0,75 l € 3,00

Sparkling or still mineral water / Eau minérale gazeuse o plate/ Mineralwasser mit
oder ohne Kohlensäure

BIRRA ALLA SPINA

Draught Beer / Bière à la pression / Faßbier

Birra piccola 0,20 l € 3,00

Birra grande 0,40 l € 4,50

BIRRA IN BOTTIGLIA (Heineken, Moretti, Becks) 0,33 l € 4,00

Bottled beer / Bière en bouteille / Flaschenbier

BIBITE IN LATTINA 0,33 l € 3,00

Boissons / Alkoholfreies Getränke / Soft drinks

SUCCHI DI FRUTTA (arancia, mela, ananas, pera, pesca) 0,20 l € 3,00

Juice (orange, apple, pineapple, pear, peach) / Jus de fruits (orange, pomme,
ananas, poire, pêche) / Fruchtsaft (orange, apfel, ananas, birne, pfirsich)

AMARI € 3,50

WHISKY E BRANDY € 4,50

GRAPPE SPECIALI € 4,00

ESPRESSO € 1,50

ORZO, ESPRESSO DECAFFEINATO, GINSENG € 2,00

CAPPUCCINO, ORZO IN TAZZA GRANDE, AMERICANO € 3,00

VINI IN BOTTIGLIA

Rossi

Lambrusco DOC	€ 18,00
Bonarda Oltrepò Pavese DOC	€ 18,00
Barbera d'Asti Superiore DOCG	€ 18,00
Grignolino Monferrato DOC	€ 18,00
Dolcetto d'Alba DOC	€ 18,00
Chianti DOCG	€ 18,00
Nebbiolo DOC	€ 18,00
Morellino di Scansano DOCG	€ 18,00

Rosati

Rosatello Ruffino	€ 18,00
-------------------	---------

Bianchi

Prosecco di Valdobbiadene DOC	€ 18,00
Pinot grigio DOC	€ 18,00
Chardonnay DOC	€ 18,00
Muller Thurgau DOC	€ 18,00
Verdicchio Castelli di Jesi DOC	€ 18,00
Gavi DOCG	€ 18,00
Roero Arneis DOCG	€ 18,00
Gewurztraminer DOC	€ 18,00

Spumanti

Moscato d'Asti	€ 18,00
----------------	---------

Un calice di vino	€ 4,00
-------------------	--------